



UNIVERSITÀ  
di **VERONA**

Dipartimento  
di **LINGUE  
E LETTERATURE STRANIERE**

Colloque international en l'honneur de Jean-François Sablayrolles

## *La néologie en français contemporain: 18 ans après*

Vérone, 17-18 mai 2018

Aula Messedaglia - Chiostro S. Maria delle Vittorie

Lungadige Porta Vittoria, 41 - Verona

Con il patrocinio di



Società Universitaria per gli studi  
di Lingua e Letteratura Francese

**Do.Ri.F.**  
Università

Centro di Documentazione e di Ricerca  
per la Didattica della Lingua Francese  
nell'Università Italiana



Agli studenti che seguiranno i lavori del convegno e che presenteranno una relazione scritta verranno attribuiti 2 CFU in tipologia D.



## Programme

### Jeudi 17 mai 2018

**14h00** Accueil des participants

**14h30** Allocution de bienvenue par Roberta FACCHINETTI (Directrice du Département de Langues et Littératures Étrangères)

Présentation du colloque par Giovanni TALLARICO

Président de séance : John HUMBLEY

**15h00-15h40** Jean-François SABLAYROLLES (Laboratoire HTL, UMR 7597)  
Les inflexions de trente ans de recherche néologique

**15h40-16h20** Christine JACQUET-PFAU (Collège de France, Université Cergy-Pontoise  
Laboratoire LT2D, Université de Vérone)  
Productivité et statut de quelques éléments de formation hyperboliques : *super*, *hyper*, *méga*, *ultra*...

**16h20-16h40** Pause-café

Présidente de séance : Micaela ROSSI

**16h40-17h20** Maria Francesca BONADONNA (Université de Vérone)  
Il n'y a pas que le bitcoin ! La création néologique concernant les cryptomonnaies

**17h20-18h00** Radka MUDROCHOVA, Karolína LIPSKA (Université Charles de Prague)  
La famille morphologique de *hashtag* en français et en tchèque

### Vendredi 18 mai 2018

Présidente de séance : Christine JACQUET-PFAU

**9h30-10h10** John HUMBLEY (Université Paris 7 Sorbonne Paris Cité CLILLAC-ARP, Université de Vérone)  
Le dictionnaire plurilingue d'emprunts : analyse dans une perspective néologique

**10h10-10h50** Isabel DESMET (Université Paris 8)  
Du statut sociolinguistique des emprunts aux langues étrangères : quelques réflexions sur les contacts et les échanges entre langues romanes

**10h50-11h10** Pause-café

Président de séance : Giovanni TALLARICO

**11h10-11h50** Micaela ROSSI (Université de Gênes)  
La francisation dans le Vocabulaire de la biologie (2017) : métaphores, termes et idéologies scientifiques

**11h50-12h30** Nadine VINCENT (Université de Sherbrooke)  
Quand l'actualité impose des néologismes, les dictionnaires professionnels peuvent-ils rivaliser avec les dictionnaires collaboratifs ?

**12h30-14h00** Déjeuner

Présidente de séance : Maria Francesca BONADONNA

**14h00-14h40** Paolo FRASSI (Université de Vérone)  
Adjectif, néologie et enrichissement de la langue française

**14h40-15h20** Alicja KACPRZAK (Université de Łódź)  
Quelques remarques sur les adjectifs relationnels néologiques en français actuel

**15h20-15h40** Pause-café

Président de séance : Paolo FRASSI

**15h40-16h20** Jan LAZAR (Université d'Ostrava, Université d'Opole)  
Les nouveaux mots du *Larousse* et du *Petit Robert* : quelle circulation chez la jeune génération ?

**16h20-17h00** Emmanuel CARTIER (Université Paris 13 Sorbonne Paris Cité)  
Technologies de l'information pour l'étude de la néologie : un état de l'art en 2018

**17h00-17h15** Bilan de la journée

### Comité scientifique

John Humbley (Université Paris Sorbonne Cité)  
Christine Jacquet-Pfau (Collège de France)  
Paolo Frassi (Université de Vérone)  
Giovanni Tallarico (Université de Vérone)  
Maria Francesca Bonadonna (Université de Vérone)

### Comité d'organisation

Giovanni Tallarico (Université de Vérone)  
Maria Francesca Bonadonna (Université de Vérone)